

Automation system PSS 4000 – Hardware, software, applications



PSS 4000 – Simplify your automation™ with ...

- ▶ a multi-master communication concept
- > scalable, decentralised hardware structures
- ▶ an easy-to-use configurator











Automation system PSS 4000 – Simplify your automationTM

Automation system PSS 4000

Using the automation system PSS 4000 allows you to automate safely! Stand-alone applications through to networked plant and machinery can easily be implemented with PSS 4000. Coordinated hardware and software are available for this purpose, as well as the real-time Ethernet SafetyNET p and the web-based visualisation software PASvisu.

With the Industrie 4.0-compatible automation system PSS 4000 you can put your trust in a future-proof system!

Contents

Pilz automation solutions	6	PMIvisu – the visualisation terminal for PASvisu	21
The automation system PSS 4000	8	Diverse functions to meet your requirements	22
Your benefits	10	Applications and approvals	24
Controllers and I/O systems	12	Technical details	
		Controllers and I/O systems	26
Real-time Ethernet SafetyNET p	14	▶ I/O modules PSSuniversal	28
Software platform PAS4000	16	Selection guide	
		Infrastructure components	32
Web-based visualisation software PASvisu	20	▶ PMI and software	33
		▶ Software blocks	34
		Consulting, engineering and training	36



www.pilz.com/facebook



www.pilz.com/linkedin



www.pilz.com/xing



www.pilz.com/twitter



www.pilz.com/youtube



www.pilz.com/google+



Pilz is your solution supplier for all automation tasks. Including standard control functions. Pilz developments protect man, machine and the environment. Pilz has a tradition as a family-run company stretching back over 60 years. Real proximity to customers is visible in all areas, instilling confidence through individual consultation, total flexibility and reliable service. Worldwide, round the clock, in 42 subsidiaries and branches, as well as 27 sales partners on every continent.

More than 2 200 staff, each one of them an ambassador for safety, make sure that your staff – your company's most valuable asset – can work safely and free from injury.



Further information: www.pilz.com + Webcode: web0837









Automation solutions from Pilz – at home in every industry.



Pilz automation solutions

Pilz offers everything that you need for the automation of your plant and machinery: Innovative components and systems in which safety and automation are merged within hardware and software.

From sensor and control technology to drive technology, the ease of commissioning, operation and diagnostics plays an important role for all components and systems from Pilz. You benefit from flexible solutions for machines with an elementary function range through to large interlinked plants. With us you can standardise your safety, implement safety and automation in one periphery or find solutions for complete automation.

Pilz solutions are embedded into the relevant system environment – whether a new structure or a retrofit – and are open for a variety of interfaces and functionalities.

The perfect combination:

Control technology from Pilz

offers numerous application options, including monitoring of electrical and functional safety, through to complete machine control.

Safe sensors and decentralised modules from Pilz guarantee the efficient, compliant use of plant and machinery in combination with various control systems.



Our turnkey systems and universally compatible solutions offer a high savings potential.

Drive technology from Pilz is

characterised by drive-integrated safety functions, safe logic functions and the connection of visualisation, sensor and actuator technology.

Operator and visualisation systems from Pilz complete your plant and machinery.

Automation software from Pilz

allows you to quickly and easily implement your planning, programming, configuration, commissioning, diagnostics and visualisation.

Pilz offers you automation solutions for the safety of man, machine and the environment.

▶ The automation system PSS 4000...

Do you have a complex application with a number of requirements and do you want a simple solution for your automation? Welcome to the world of the automation system PSS 4000. Our core product combines safety and automation in one system. Due to its varied functions, it is ready for use with a wide range of applications. You will benefit from a scalable modular system whose components are perfectly coordinated with one another.

... Your solution for safe automation:

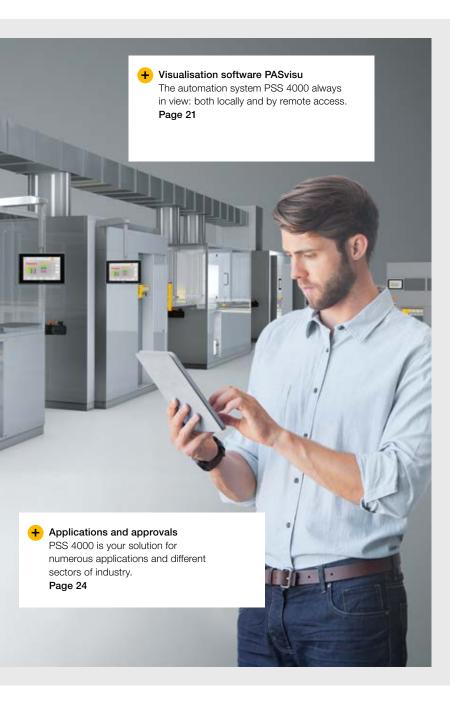






Watch this film to see what makes the difference with the automation system PSS 4000.





Your benefits at a glance

- High level of flexibility thanks to modular system structure
- Safety and automation in one system
- ▶ The solution for Industrie 4.0
- Simple, standardised handling across the whole project
- Easy programming and configuration with the PAS4000 software
- Web-based visualisation with the PASvisu software
- Open system by connecting to different communication protocols
- Can be used in all sectors of industry

▶ This is how you benefit from the automation system

With the automation system PSS 4000 you have the optimum system for all phases of automation: engineering/configuration, commissioning and operation.



Safety and automation in one system

For simple communication exchange, use one environment for safety and automation, in which hardware and software are intelligently dovetailed. The system is physically mixed but logically separated, so it operates without feedback. The communication network's protocol

structure guarantees stable network transfer. Telegrams containing safety-related information, such as a person entering a plant's danger zone, arrive safely at the intended recipient.

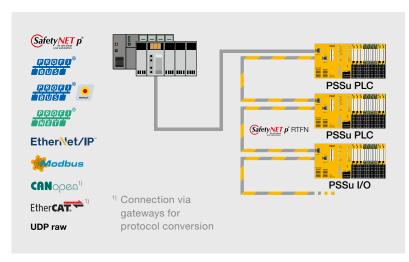


A large number of standardisation options make it possible to easily reuse machine elements and data.

Supports modular plants

Whereas in classical automation. a standalone, centralised controller monitors the plant or machinery and processes all the signals, the PSS 4000 allows control functions to be distributed consistently. Process or control data, failsafe data and diagnostic information are exchanged and synchronised via Ethernet. This means that it makes no difference to the control function where the associated program section is processed. Instead of a centralised controller, a user program distributed in runtime is made available to the user within a centralised project. All network subscribers are configured, programmed and diagnosed via this centralised project. This enables simple, standardised handling across the whole project.

PSS 4000



Integration into existing plants.

Open system for enhanced flexibility

The automation system PSS 4000 is an open system that can be integrated into existing automation architectures without difficulty and can therefore be integrated into various third-party controllers. The controllers PSSuniversal PLC and PSSuniversal multi can be docked into a primary third-party controller – and perform safety and automation functions.

Reduced engineering - shorter project runtimes

On many automation systems, the hardware must be selected for configuration/programming without exception. Subsequent modifications are very costly.

On PSS 4000 it's different: the hardware can be selected and the program divided on the hardware at a later point in the process because it is largely independent of the configuration stage.

- ▶ Shorter project runtimes because subtasks can run in parallel: Possibility to select the hardware and divide the program on the hardware at a very late point in the process
- Subsequent machine expansions: user program can be distributed to another controller without any great effort
- Partial commissioning and partial operation of individual machine parts



Up to 30 % less engineering thanks to hardware-independent project creation.

Controllers and I/O systems



Controllers and I/O systems are available in the automation system PSS 4000 for both simple and demanding applications. This means that we can offer you a suitable solution for every automation task:





PSSuniversal multi - perfect for small plants

The controllers PSSuniversal multi can be used as small controllers in a system network – with PSSuniversal PLC and PSS 4000 I/O class I/O systems – or on a standalone basis. They are suitable for standalone machines or small interlinked plants. They are configured and programmed using the graphics program editor PASmulti.

Keep up-to-date on controllers PSSuniversal:





PSSuniversal PLC - the all-rounders

Controllers PSSuniversal PLC are the all-rounders in the automation system PSS 4000. You can use them as a "classical" central PLC for safety and automation or as a distributed system. You can configure and program them in the main EN/IEC 61131-3 languages.

Keep up-to-date on PSSuniversal – PSS 4000 communication modules:

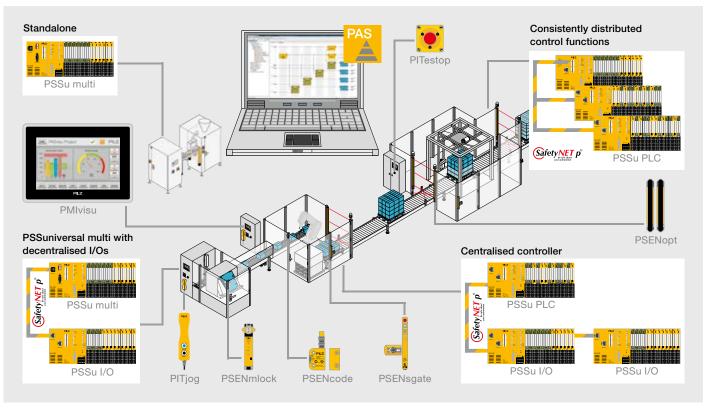


Online information at www.pilz.com



PSS 4000 I/O - decentralised networking

The PSSuniversal I/O and PSS67 I/O modules are used for decentralised networking and for transferring safety-related and non-safety-related signals at field level. Using PSSuniversal I/O, it is possible to implement a wide range of applications by connecting up to 64 I/O modules. Due to the IP67 protection class of I/O block PSS67, it is perfect for installation without a control cabinet!



The automation system is suitable for a wide variety of automation tasks.

Modular system structure

Assemble the input and output modules on your controllers and I/O systems individually to suit your requirements. This way you can tailor the system structure to your precise needs. If subsequent adaptations are required, modules can simply be expanded or exchanged.

1 Head modules

Various head modules are available in the performance classes PLC, multi and I/O.

2 Input/output modules

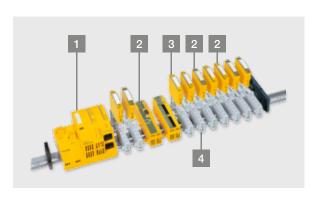
For safety-related or non-safety-related digital or analogue signal processing. Up to 64 input/output modules can be installed in any order. Compact modules with high packing density are also available.

3 Supply voltage modules

These modules can be used as "refresh modules".

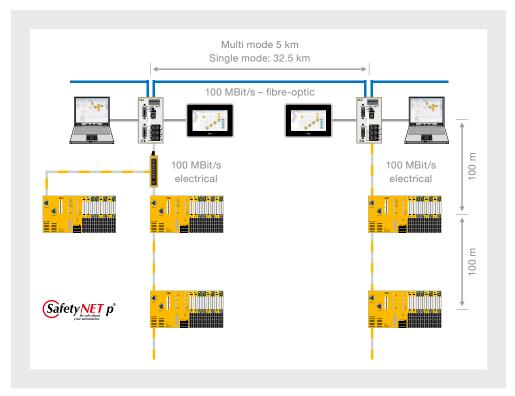
4 Base modules

Carrier units for the input and output modules and for the supply voltage modules. These are simply plugged onto the base modules and are easy to change when adjustments are made to the system.



► Real-time Ethernet SafetyNET p

The real-time Ethernet SafetyNET p is designed for complete automation. The open system allows time-critical control data to be transmitted – for automation and for safety-related applications (within the scope of the Machinery Directive). The safety mechanisms in SafetyNET p are designed in such a way that faults do not necessarily have to lead to the application stopping. This ensures high availability of the plant/machinery. SafetyNET p is the backbone of the automation system PSS 4000.



SafetyNET p in use with a variety of network components.

One system for the entire automation technology

SafetyNET p allows safety-related data to be transmitted over the same cable on which non-safety-related data is also being transmitted. The whole network is universally based on standard Ethernet in accordance with IEEE 802.3.

This safe communication was developed in accordance with relevant standards such as EN/IEC 61508 and is suitable for safety-related applications PL e of EN ISO 13849 and SIL 3 of EN/IEC 62061. All safety mechanisms are encapsulated in the protocol itself and are hidden for the user. SafetyNET p functions according to the black channel principle. This means that, apart from the safe bus subscribers, all the other network components are not considered to be safety-related.





Wide-ranging application options

The real-time Ethernet SafetyNET p can be flexibly employed with a variety of network components. This enables a classic (electric) twisted pair cabling, allowing a distance of up to 100 metres to be bridged between subscribers. Fibre-optic communication can be used to bridge greater distances. Cable lengths of five kilometres in multi mode technology and 32.5 kilometres in single mode technology can be implemented – delivering immunity to interference, particularly in the case of applications where enhanced resistance to electromagnetic disturbances is required.

Another alternative that is available is DSL technology, which permits distances of up to ten kilometres. In applications in which cables would interfere or cannot be used, wireless communication can be used. To transmit SafetyNET p wirelessly, WLAN from the range compliant with IEEE-802.11 can be employed.

Coexistence capability and routing

SafetyNET p is 100 % Ethernet, which allows different Ethernet protocols to be run on the same network at the same time. This means that both the usual IT protocols and other automation protocols can be run in parallel.

The real-time Ethernet is also routing capable. What this means is that larger groupings of machines and machine components can be networked in defined segments with the customary IT methods. This can be done using standard commercial infrastructure components. As a result, SafetyNET p supports full flexibility when designing your applications and network topologies.

Infrastructure components for powerful communication networks

Modern automation solutions place extreme demands on the communication network. The use of suitable Ethernet infrastructure allows the network to be adapted to the plant structure.

Network availability can be enhanced by implementing a variety of network components. Industrial cabling solutions assist rapid, error-free installation. Available infrastructure components include switches (with and without management functions), cables, connectors and gateways for connection to third-party networks.

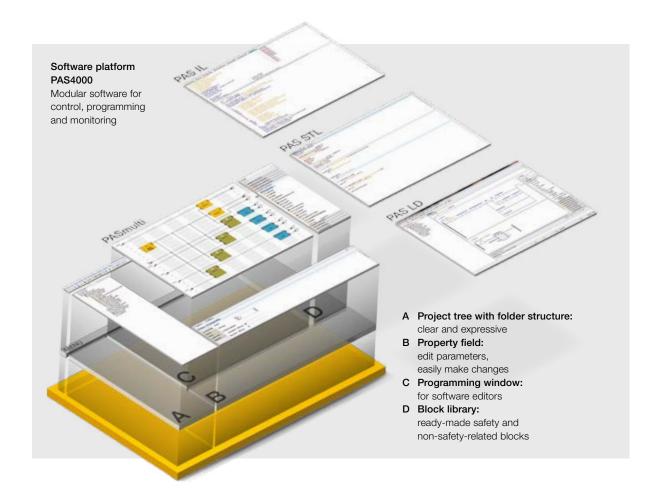




► Software platform PAS4000



The software platform PAS4000 makes configuration and programming of the automation system PSS 4000 simple. The PAS4000 comprises several editors for PLC programming and configuration as well as software blocks. In PAS4000, the tools for configuration, programming, commissioning and operation are closely matched to each other. The data interfaces are standardised, making information easier to exchange in all phases of automation. The control systems PSSuniversal PLC can be programmed in PAS IL (Instruction List), PAS STL (Structured Text) and PAS LD (Ladder Diagram) in accordance with EN/IEC 61131-3. The graphics program editor PASmulti is also available for simple configuration and programming of PSSuniversal PLC and PSSuniversal multi. PAS4000 contains a comprehensive language package. All tool texts and tutorials are available in various languages.



Program editor PASmulti – For simple configuration and structuring

It's easier than it's ever been to create programs quickly and intuitively using the program editor PASmulti of the automation system PSS 4000. A comprehensive library of automation and failsafe blocks enables a high level of reusability.

Use the mouse for wiring: You can drag and drop inputs and outputs to freely configure and logically link them.



Program Editor PASmulti

- Two worlds, standardised handling: Whether you are programming in the IEC world or configuring with PASmulti, the programming
- environment is the same, which makes handling extremely easy.
- For automation and safety tasks.

Editors for PLC programming for safety and automation

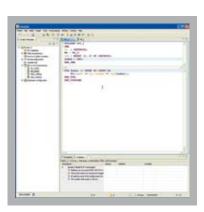
The controllers PSSuniversal PLC can be programmed as programmable logic controllers for automation and safety tasks in accordance with EN/IEC 61131-3. The editors PAS IL (Instruction List), PAS STL (Structured Text) and PAS LD (Ladder Diagram) are classified by TÜV Süd as LVL (Limited Variability Languages). This means that the editors for PLC programming meet the requirements for creating safety-related user software.

The PLC programming languages can also be combined quite simply with the program editor PASmulti.

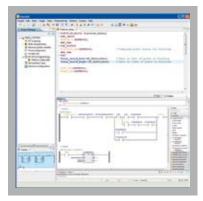
- ▶ Safety and automation in one system
- ▶ Simple handling for complex tasks
- ▶ Simple combination of PAS IL, PAS STL, PAS LD and PASmulti enables structured working and clear programs
- Comprehensive library for automation and safety blocks



Editor PAS IL (Instruction List)



PAS STL (Structured Text)



PAS LD (Ladder Diagram)

Keep up-to-date on the software platform PAS4000:



Online information at www.pilz.com

Software platform PAS4000

Blocks - Reusability and standardisation

On the software platform PAS4000, you have available an extensive library of ready-made safety- and non-safety-related blocks that you can easily reuse in your projects. Blocks you create yourself, e.g. in PAS STL (Structured Text), can be used with PASmulti – in the same way as ready-made blocks. Blocks can be combined, enabling you to define more complex functions.

Keep up-to-date on the software platform PAS4000:



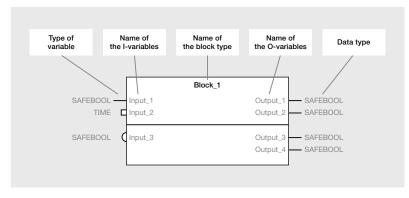
Online information at www.pilz.com

- ▶ Projects are organised and structured by function.
- ▶ Blocks can be reused as often as you like.
- Changes in the block are documented and managed centrally.

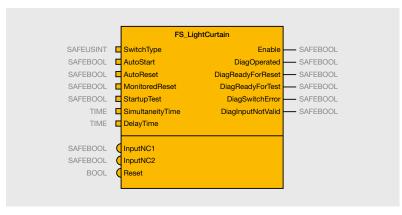
Diverse and wide-ranging: Software blocks

- ▶ In addition to general control blocks such as PID (function of a PID controller) and scaling (scaling input values), safety-related, TÜV certified blocks are also available to monitor functions such as emergency stop pushbuttons, light grids, safety gate switches, etc.
- Hardware-related blocks
 (e.g. FS_AbsoluteEncoder) provide driver blocks
 for specific hardware modules.
- Application-related blocks (e.g. FS_CamController) are used to create your press applications or in burner management.

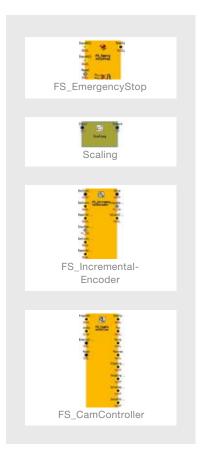
The PAS4000 software blocks can be found directly within the tool in the software library.

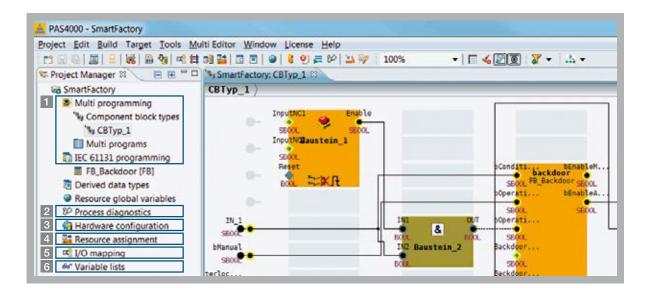


Design of a software block.



Example of a failsafe block.





Project Manager - Simple and clearly arranged

With PAS4000, projects can be managed simply and clearly. The project tree in the tool helps with orientation:

1 Programming

The program can be created independently of the hardware, various editors are available for programming in accordance with EN/IEC 61131-3 and for configuration (Multi programming).

2 Process diagnostics

Using the diagnostic editor, a diagnosis message can be assigned quickly and simply to each variable in the user program. As a result, you have system and user diagnostics available in one system.

3 Hardware configuration

The configuration of the PSSuniversal systems, consisting of head module and I/O modules, is defined in the hardware configurator.

4 Resource assignment

This is where you define which section of the user program is to be executed on which resource (controller) in the safety or automation section.

5 I/O mapping

The variables from the process image are linked to the actual hardware signals. The program is built and is downloaded to the controller(s).

6 Commissioning

The dynamic program display and variable list help you to commission your machine quickly.

PAS4000 Online Help – fast and comprehensive



The online help can be called up directly within the tool and offers

a diverse range of support. In addition

to a getting started section and information on general software handling, you can also find information about subjects such as hardware configuration, diagnostics within the tool and the PAS4000 licensing model. Tips and tricks, which are adapted with each new software version, complete the online help.

Automation system always in view

Using the web-based visualisation software PASvisu allows you to keep an eye on the automation system PSS 4000 at all times; both locally and by remote access. You can link the web-based visualisation software PASvisu directly to the control project from the software PAS4000. That automatically gives you full access to all process variables created in the project as well as to the entire namespace of the automation system. This means that it is also possible to call information like the project's checksum or the firmware version of the PSSuniversal PLC, for example. As a result, you benefit from shorter project runtimes, faster engineering and reduced potential for errors.

Keep up-to-date on visualisation software PASvisu:



Online information at www.pilz.com



Optimum link: Control project and visualisation

Control diagnostics

The (safety) blocks configured in the controller are shown grouped as predefined tiles in the visualisation. In this case the selection is made via the instance name rather than the individual variables.

All the safety blocks used in the control project (from the software PAS4000) are automatically available in the PASvisu Builder and can be used directly for graphical block diagnostics. All relevant variables are already linked to these Pilz hardware tiles. The diagnostic list (alarms and remedial measures) and the history can also be shown. In addition, a tile is available with the LED status of the PSS 4000 hardware.

Your benefits at a glance

- Fast, safe automation
- ▶ Future-proof and platformindependent
- Accelerated projects: from engineering and runtime to maintenance
- Link between PAS4000 and PASvisu projects enables shorter project times
- Faster engineering, as variables do not need to be entered and assigned manually
- Flexible application on a wide range of end devices due to the system's platform independence
- Language switching: create, export and import languages



Linking control projects and visualization



PASvisu Builder

▶ PMIvisu – The visualisation terminal for PASvisu

Pilz's PMIvisu offers a pre-installed and licensed solution package that consists of the operator terminals PMI with the web-based visualisation software PASvisu. This allows you to carry out professional visualisation of plant and machinery at a glance.

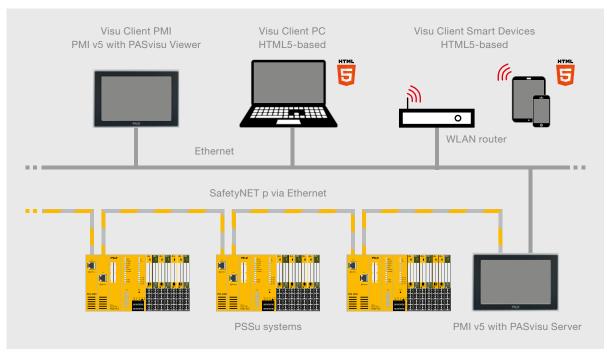


PMI v512

The capacitive displays are available in two sizes: Choose between 7" and 12" and benefit from superior functionality. The PMI Assistant is available for simple panel commissioning and management.

Your benefits at a glance

- ▶ Professional visualisation of plant and machinery
- Visualisation software PASvisu is pre-installed and licensed
- ▶ Up to 500 variables are included for data exchange with the controller
- Coordinated, preconfigured HMI functions allow efficient project planning
- ▶ Unicode-enabled language management
- Access rights are assigned through the integrated user manager
- External 4 GB SD memory card with PMI v5 Assistant for simple panel commissioning and management



Networking of PMIvisu with automation system PSS 4000.

Keep up-to-date on PMIvisu visualisation panels:



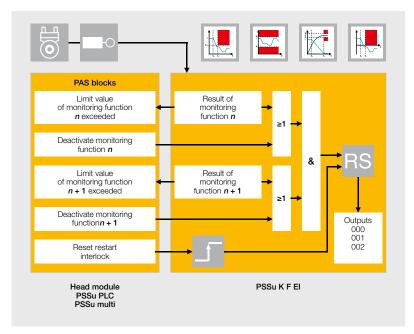
Online information at www.pilz.com

Diverse functions to meet your requirements

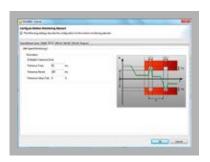
The automation system PSS 4000 is characterised by the perfect interaction between individual components and software elements. Various functions, such as safe motion monitoring for example, help you to implement your applications.

Safe motion monitoring within the automation system PSS 4000

On the automation system PSS 4000, the safe monitoring function is completely integrated within the user software. Two different measuring principles, and therefore different functions, can be implemented.



Safe motion monitoring – with one encoder.



Simple setting of safe speed functions.



Assistant for unit calculation

Safe motion monitoring with one encoder

A compact I/O module (which can be combined with the controllers PSSuniversal PLC or PSSuniversal multi) is available for safe monitoring of up to eight axes per controller up to PL d, with only one encoder. You benefit from reduced reaction times and increased productivity due to a local fast shutdown – irrespective of the PLC cycle time.

Benefits of the solution:

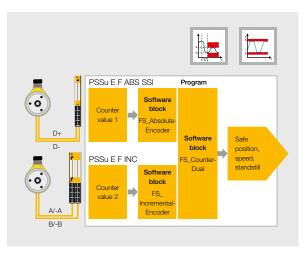
- ▶ Reduced reaction times, higher productivity
- ▶ Errors are minimised and projects can be implemented quickly due to the simple setting of speed functions in the software
- ▶ Fast commissioning, maintenance and service due to simple diagnostics of the set limit values and parameters via the tool
- Use of existing encoders
- ▶ Implementation of safety functions in accordance with EN 61800-5-2:
 - up to PL d with only one Sin/Cos encoder
 - up to PL e with a safety-related encoder
 - up to PL e with combination of encoder and proximity switch, with additional gear monitoring

Safe position monitoring with two encoders

In the automation system PSS 4000, "safe speed" and "safe position" are possible due to the combination of counter modules, special function blocks in the user program and two non-safety-related encoders.

Benefits of the solution:

- Safe evaluation of speed, position and standstill using non-safety-related encoders
- ▶ The safe monitoring function is transferred to the user software
- Greater flexibility when monitoring limit values due to dynamic limit value monitoring in the user program



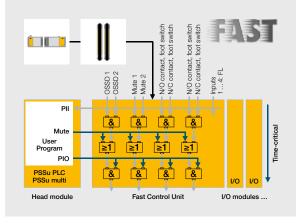
Safe speed, safe position – with two encoders.

Fast Control Unit for fast switching operations

The Fast Control Unit is the first compact I/O module to contain a high-performance, safe logic function. Local safe inputs can be switched to the outputs with minimum time loss (400 µs). Particularly short and time-critical signals (650 µs pulse duration) can also be read in.

Benefits of the solution:

- ► Flexibility and highest switching speed
- Flexible and freely programmable due to full access to the I/O signals in the control program
- As fast as the fixed wired option due to the local logic function
- Optimised shutdown process on inductive loads due to reverse voltage



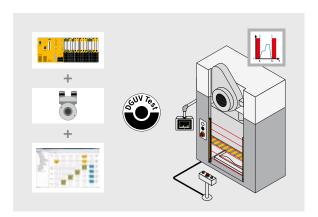
Signals are forwarded directly and rapidly. The user program has read and write access.

Safe electronic rotary cam arrangement

The optimum solution for a universal controller for mechanical presses: the safe electronic rotary cam arrangement PSS 4000. The solution consists of the controller PSSuniversal PLC, press blocks (CamController) and the rotary encoder PSENenco. This solution replaces conventional mechanical rotary cam arrangements.

Benefits of the solution:

- Safe cams for run-up and overrun with dynamisation for a safe stop at TDC with a variable number of strokes
- Continuous overrun measurement to minimise down times
- Support for adjustment of the stroke length through adoption of the electrical angle
- Excellent manipulation protection



Safe electronic rotary cam arrangement – approved safety solution compliant with EN 692.

► Tried and tested in numerous sectors of industry

Our extensive expertise in a wide range of applications has been brought to bear in the automation system PSS 4000. It has already been tried and tested in a large number of sectors of industry. Here are just a few examples!



Automotive industry

The automation system is used in body making and final assembly It has been implemented, for example, at Yanfeng Plastic Omnium on a paint line for bumpers. The big advantage of the PSS 4000 here is not just that it supports the numerous safety functions in a large plant; rather, if the customer so desires, it guarantees extension of the system with more I/O modules.



Rail technology

The automation system PSS 4000 has already been tried and tested in rail technology. At Bombardier Transportation GmbH, the PSS 4000 monitors specified travel speeds and initiates emergency braking in the case of uncontrolled acceleration. At the intersection point of three underground routes in the centre of Antwerp, the SIL 4-capable industry-proven automation system PSS 4000 replaces obsolete control boards.

Specific approvals - more than the industry requires

The automation system PSS 4000 has specific approvals and complies with standards that enable it to be used in other industries (in addition to classical mechanical engineering).

... in the railway sector:

Relevant railway standards: EN 50121-3, EN 50121-3-2, EN 50121-4, EN 50155, EN 50126, EN 50128, EN 50129, for safety functions in accordance with SIL 2, SIL 3, SIL 4

... in the lifts/escalators sector:

- ▶ EN 81-1/2: European lift standard, describes the construction of lifts
- EN 115-1: European standard, describes the safety of escalators and moving walks

... in the fire protection sector:

NFPA 85/86: US standard, describes the application area of furnaces



Packaging technology

At a well-known Swiss manufacturer of potato crisps, the automation system PSS 4000 monitors the safety-related functions of the packaging line and replaces the configurable control system PNOZmulti that was used previously. It increases productivity without having a negative effect on logistic processes or accessibility.



Presses

The PSS 4000 has also proved itself in the case of press applications. Pilz was brought on board to retrofit an eccentric press, for example. The mechanical rotary cam arrangement was replaced by the complete solution consisting of the controller PSSuniversal PLC from the automation system PSS 4000, the special software blocks and the rotary encoder PSENenco. As a result the eccentric press complies with the latest standards after retrofitting.



Transport and logistics

In the area of logistics, Pilz used the PSS 4000 to implement a fully automatic uprighting system at Sietatec, which positions the lifting frames for fork-lift trucks. The automation system PSS 4000 focuses on transporting the lifting frames in the plant as well as on cross traffic of the automatic guided vehicle systems – without any collisions occurring.

Apart from this, the automation system PSS 4000 is used in many other areas:

- ▶ Bridge protection: monitoring and control of the safety-related functions of a vertical-lift bridge
- ▶ Cable cars: the realisation of cable car applications, e.g. fibre-optic cable applications for long distances
- Amusement parks: controlling of motors and recording positions and speed
- Stage technology: monitoring of stage hoists, speed and rotational direction

- Automatic guided vehicle systems: monitoring of the speed and travel direction of individual transport units
- ▶ Fire protection systems: safe monitoring and control of fire protection systems
- ▶ Escalators: safety solutions and concepts for all types of escalators
- Wind energy: safe motion monitoring of wind turbines

► Technical details of controllers and I/O systems

















Common features

- PSSuniversal module bus for connection of up to 64 I/O modules for automation and safety functions
- Integral power supply
- Integrated switch function for SafetyNET p linear topology
- ▶ SD card to store the device project and configuration data
- International safety standards:
- EN/IEC 61508 up to SIL CL 3
- EN ISO 13849 up to PL e

Controllers PSSuniversal PLC



PSSuniversal PLC

Туре	Order number
PSSu H PLC1 FS SN SD	312070
PSSu H PLC1 FS SN SD-T	314070
PSSu H PLC1 FS DP SN SD	312071

Two versions of the controllers are available:

- PSSuniversal PLC with two SafetyNET p interfaces
- ▶ PSSuniversal PLC with SafetyNET p and PROFIBUS-DP interface (Slave)

Controllers PSSuniversal multi



PSSuniversal multi

Туре	Order number
PSSu H m F DP SN SD	312065
PSSu H m F DP ETH SD	312060
PSSu H m F DPsafe SN SD	312 066

Three versions of the controllers are available:

- ▶ PSSuniversal multi with SafetyNET p and PROFIBUS-DP interface (Slave)
- PSSuniversal multi with Ethernet and PROFIBUS-DP interface (Slave)
- PSSuniversal multi with SafetyNET p and PROFIBUS/PROFIsafe interface (Slave)

Keep up-to-date on the controllers in the automation system PSS 4000



Online information at www.pilz.com

and communication modules:



Online information at www.pilz.com

Decentralised system PSS 4000 I/O



PSSuniversal I/O

Туре	Order number
PSSu H FS SN SD	312085
PSSu H FS SN SD-T	314 085
PSS67 IO1 16FDI	316010

Approvals	Technical features
BG, CE, EAC (Eurasian), KOSHA, TÜV, cULus Listed	▶ Safety and automation functions
BG, CE, EAC (Eurasian), TÜV, cULus Listed	 ▶ Can be configured with the graphics program editor PASmulti ▶ Programming in PAS IL (Instruction List) and PAS STL (Structured Text) and
BG, CE, EAC (Eurasian), KOSHA, TÜV, cULus Listed	PAS LD (Ladder Diagram) in accordance with EN/IEC 61131-3 Programming via Ethernet TCP/IP Max. number of failsafe tasks: 9 Max. number of standard tasks: 9

Pilz's next step will be to offer the first safe IP-protected compact controller for cabinet-free automation.

Approvals	Technical features
BG, CE, EAC (Eurasian), KOSHA, TÜV, cULus Listed	▶ Local safety functions
BG, CE, EAC (Eurasian), KOSHA, TÜV, cULus Listed	Programming via graphics program editor Max. number of failsafe tasks: 1
BG, CE, EAC (Eurasian), TÜV, cULus Listed	 Devices with SafetyNET p interface: Max. number of SafetyNET p connections: 5 Devices with PROFIBUS-DP interface: Non-safety-related functions, PROFIBUS-DP 12 MBit/s

Approvals	Technical features
BG, CE, EAC (Eurasian), KOSHA, TÜV, cULus Listed	Communication with other SafetyNET p devices (RTFN)
BG, CE, EAC (Eurasian), TÜV, cULus Listed	▶ Module bus for non-safety-related I/O modules
In preparation	▶ IP67 protection for cabinet-free installation

► Technical details PSSuniversal I/O modules

T	Ouden mousehen			Automation functions	Failanta functions
Туре	Order number			Automation functions	Failsafe functions
PSSu E F PS-P	312 185	314 185	-		+
PSSu E F PS	312190	314190	-		*
PSSu E F PS1	312191	314 191	-		*
PSSu E F PS2	312192	314 192	-		*
Digital I/O modules					
PSSu E S 4DI	312400	314400	312401	*	
PSSu E S 4DO 0.5	312405	314405	312406	*	
PSSu E S 4DO 0.5-TD	-	314406	-	*	
PSSu E S 2DO 2	312410	314410	312411	*	
PSSu E S 2DO 2-TD	-	314411	-	*	
PSSu E S 2DOR 2	312511	314511	-	*	
PSSu E S 2DOR 10	312510	314510	-	*	
PSSu E F 4DI	312200	314200	-		+
PSSu E F 4DO 0.5	312210	314210	-		+
PSSu E F 2DO 2	312215	314215	-		*
PSSu E F 2DOR 8	312225	314225	-		*
PSSu E F DI OZ 2	312220	314220	-		*
PSSu K S 16DI	312430	-	-	*	
PSSu K S 8DI 8DO 0.5	312431	-	-	*	
PSSu K S 16DO 0.5	312432	-	-	*	
Analogue I/O modules					
PSSu E S 2AI U	312440	314 440	_	*	
PSSu E S 4AI U	312445	314445	<u>-</u>	*	
PSSu E S 2Al I se	312450	314450	_	*	
PSSu E S 2AO U	312460	314460	-	*	
PSSu E S 4AO U	312 465	314465	-	*	
PSSu E S 2AO I	312470	314470	-	*	
PSSu E S 2AI RTD	312490	314490	-	*	
PSSu E S 2AI TC	312500	314500	-	*	
PSSu E F Al I	312 260	314260	-		*
PSSu E F AI U	312 265	314265	-		*
PSSu E AI SHT1	312261	314261	-	*	



312262

PSSu E AI SHT2

Expanded diagnostic functions in the automation sector

Technical features	Approvals		
Periphery power supply, passive (24 V periphery)	BG, CE, EAC (Eurasian), KOSHA, TÜV, cULus Listed		
Power supply, passive (24 V periphery and 5 V system)	BG, CE, EAC (Eurasian), KOSHA, TÜV, cULus Listed		
Power supply, buffered (24 V periphery and 5 V system)	BG, CE, EAC (Eurasian), KOSHA, TÜV, cULus Listed		
Power supply, buffered (24 V periphery and 5 V system)	BG, CE, EAC (Eurasian), KOSHA, TÜV, cULus Listed		
4 inputs	BG, CE, TÜV, cULus Listed		
4 outputs (0.5 A)	BG, CE, TÜV, cULus Listed		
4 digital outputs (0.5 A)	CE, cULus Listed		
2 digital outputs (2A)	BG, CE, TÜV, cULus Listed		
2 digital outputs (2A)	CE, cULus Listed		
2 relay outputs, volt-free, 2 A	CE, cULus Listed		
3 relay outputs, volt-free, 10 A	BG, CE, TÜV, cULus Listed		
4 inputs	BG, CE, EAC (Eurasian), KOSHA, TÜV, cULus Listed		
4 outputs, single-pole, 0.5 A	BG, CE, EAC (Eurasian), KOSHA, TÜV, cULus Listed		
2 outputs, single-pole, 2 A	BG, CE, EAC (Eurasian), KOSHA, TÜV, cULus Listed		
2 relay outputs, volt-free, 8 A	BG, CE, EAC (Eurasian), KOSHA, TÜV, cULus Listed		
1 input, 1 output, dual-pole 2 A	BG, CE, EAC (Eurasian), KOSHA, TÜV, cULus Listed		
16 digital inputs	BG, CE, TÜV, cULus Listed		
8 digital inputs, 8 digital outputs (0.5 A)	BG, CE, TÜV, cULus Listed		
16 digital outputs (0.5 A)	BG, CE, TÜV, cULus Listed		

Keep up-to-date on PSSuniversal I/O modules:



Online information at www.pilz.com

2 inputs (0 10 V se; 0 10 V dif; -10 10 V dif)	CE, TÜV, cULus Listed
4 inputs (010 V se)	CE, cULus Listed
2 inputs (0 20 mA; 4 20 mA)	CE, TÜV, cULus Listed
2 outputs (0 10 V; -10 10 V)	CE, TÜV, cULus Listed
4 outputs (0 10 V)	CE, cULus Listed
2 outputs (0 20 mA; 4 20 mA)	CE, cULus Listed
2 analogue inputs, resistance thermometer	CE, TÜV, cULus Listed
3 analogue inputs, thermocouples	CE, TÜV, cULus Listed
1 input (0 25 mA), passive	CE
1 input (-10 +10 mA), passive	CE
1 analogue input, 2 digital outputs (0 0.6 A; 0 20 mA)	CE, EAC (Eurasian), TÜV, cULus Listed
1 analogue input, 2 digital outputs (0 0.2 A; 0 20 mA)	CE, cULus Listed

► Technical details PSSuniversal I/O modules

Modules with special f	unctions				
Туре	Order number			Automation functions	Failsafe functions
PSSu K F FCU	312 435	-	-		*
PSSu K F FAU B	312420	-	-		*
PSSu K F FAU P	312421	-	-		*
Encoder modules					
PSSu E S ABS SSI	312480	314480	-	*	
PSSu E S INC	312485	314485	-	*	
PSSu E S INC 24V se	312486	314486	-	*	
PSSu E F ABS SSI 1)	312275	314275	-		*
PSSu E F INC 1)	312280	314280	-		*
PSSu K F EI	312433	-	-		*
PSSu K F EI CV	312 434	314434	-		*
PSSu K F INC	312437	-	-		*
Distribution modules					
PSSu E PD	312 195	314 195	312 197	*	
PSSu E PD1	312196	314 196	-	*	
PSSu E PS-P 5V	312590	-	-	*	
PSSu E PS-P +/-10V	312591	-	-	*	
PSSu E PS-P +/-15V	312592	-	-	*	
Communication modul	es				
PSSu E S RS232	312515	314515	-	*	
PSSu E S RS485	312516	314516	-	*	
PSSu K S RS232	312438	-	-	*	
Link modules					
DCC., VD E T		214.000			<u> </u>
PSSu XB F-T	-	314092	-	•	*

¹⁾ These electronic modules cannot be combined with PSSu H FS SN SD or PSSu H FS SN SD-T.

PSSu XR F-T



314093



Technical features	Approvals
Fast Control Unit, 12 digital inputs, 2 digital outputs (single-pole, 2 A), 2 digital outputs (dual-pole, 2 A)	CE, EAC (Eurasian), KOSHA, TÜV, cULus Listed
Fast Control Unit, evaluation device for PSENvip 2, basic version; 4 digital inputs, 2 digital outputs (single-pole, 2 A), 2 digital outputs (dual-pole, 2 A)	CE, EAC (Eurasian), TÜV, cULus Listed
Fast Control Unit, evaluation device for PSENvip 2, productive version; 4 digital inputs, 2 digital outputs (single-pole, 2 A), 2 digital outputs (dual-pole, 2 A)	CE, EAC (Eurasian), TÜV, cULus Listed

Further information on the camera-based protection system PSENvip: Webcode: web150415

1 absolute encoder SSI	CE, cULus Listed
1 incremental encoder	CE, cULus Listed
1 incremental encoder 24 V	CE, TÜV, cULus Listed
1 absolute encoder SSI	BG, CE, EAC (Eurasian), KOSHA, TÜV, cULus Listed
1 incremental encoder	BG, CE, EAC (Eurasian), KOSHA, TÜV, cULus Listed
Encoder interface, for connection and evaluation of encoders (Sin/Cos, TTL, HTL, proximity switches 24 V)	CE, TÜV, cULus Listed
Encoder interface, for connection and evaluation of encoders (Sin/Cos, TTL, HTL, proximity switches 24 V)	CE, TÜV, cULus Listed
1 incremental encoder, including socket for easy rotary encoder connection	BG, CE, EAC (Eurasian), KOSHA, TÜV, cULus Listed

Voltage distribution, passive (24 V)	CE, cULus Listed
Voltage distribution, passive (4 potentials)	CE, cULus Listed
Periphery power supply, 5 V	BG, CE, TÜV, cULus Listed
Periphery power supply +/-10 V	BG, CE, TÜV, cULus Listed
Periphery power supply +/-15 V	BG, CE, TÜV, cULus Listed

Serial interface RS232	CE, cULus Listed
Serial interface RS485	CE, cULus Listed
Serial interface RS232, including socket for connecting serial connectors, with driver for Modbus ASCII	CE, cULus Listed

Base station expansion module for ST/FS signals	BG, CE, EAC (Eurasian), KOSHA, TÜV, cULus Listed
Remote station expansion module for ST/FS signals	BG, CE, EAC (Eurasian), KOSHA, TÜV, cULus Listed

Keep up-to-date on PSSuniversal I/O modules:



Online information at www.pilz.com

Selection guide for infrastructure components

Unmanaged switches PSSnet SLL

Туре	Order number	Technical features	Approvals
PSSnet SLL 5T	380 600	5 electrical ports	CE, cULus Listed
PSSnet SLL 4T 1FMMSC	380 604	4 electric ports, 1 fibre-optic port, multimode port	CE, cULus Listed

Common features

- ▶ Plug and play (no configuration necessary)
- ▶ Diagnostic LEDs

▶ Can be used for industrial Ethernet systems such as SafetyNET p, PROFINET RT, EtherNET™, Modbus TCP

Managed switches PSSnet SHL				
PSSnet SHL 8T MRP	380 601	8 electrical ports	CE, cULus Listed	
PSSnet SHL 6T 2FMMSC MRP	380 602	6 electric ports, 2 fibre-optic ports, multi mode port	CE, cULus Listed	
PSSnet SHL 6T 2FSMSC MRP	380 650	6 electric ports, 2 fibre-optic ports, single-mode port	CE, cULus Listed	

Common features

- ▶ Extensive management functions for configuration and diagnostics
- ▶ Web-based management for access via web browser
- ▶ Ring redundancy MRP

- ▶ Redundant voltage supply
- ▶ Can be used for industrial Ethernet systems such as SafetyNET p, PROFINET RT, EtherNET™, Modbus TCP

SafetyNET p connector, cable, stripping tool				
SafetyNET p Connector RJ45s	380400	Standard connector for IP20 installation, quick connection, RJ45 mating face, housing form compatible with PSSuniversal stabilising collar, ambient temperature: -40 °C +70 °C	None	
SafetyNET p Cable	380 000	Cable (by the metre), cable cross-section AWG 22, CAT 5e, four-core	None	
SN CAB RJ45s RJ45s, 0.5m	380 001	0.5 m cable with 2 x RJ45 connector	None	
SN CAB RJ45s RJ45s, 1m	380 003	1 m cable with 2 x RJ45 connector	None	
SN CAB RJ45s RJ45s, 2m	380 005	2 m cable with 2 x RJ45 connector	None	
SN CAB RJ45s RJ45s, 5m	380 007	5 m cable with 2 x RJ45 connector	None	
SN CAB RJ45s RJ45s, 10m	380 009	10 m cable with 2 x RJ45 connector	None	
Stripping Tool	380 070	Installation tool for SafetyNET p Cable and Connector	None	

Gateways			
PSSnet GW1 MOD-CAN	311602	Protocol converter from Modbus/TCP Slave to CANopen Slave	CE, cULus Listed
PSSnet GW1 MOD-EtherCAT	311601	Protocol converter from Modbus/TCP Slave to EtherCat Slave	CE, cULus Listed

► Selection guide for PMI and software

Operator terminals PMI



DMI V50

Туре	Order number	Diagonal display measure- ment	Resolution in pixels	Power consump- tion	Operation	Interfaces	Approvals
PMI v507	265 507	7" (18 cm)	800 x 480 pixels	6.5 W (24 V DC)	Capacitive glass touchscreen	1 x RS232; 1 x RJ45 ETH; 1 x SD Card; 2 x USB 2.0	CE, EAC (Eurasian)
PMI v512	265 512	12" (31 cm)	1280 x 800 pixels	8.9 W (24 V DC)	Capacitive glass touchscreen	1 x RS232; 1 x RJ45 ETH; 1 x SD Card; 2 x USB 2.0	CE, EAC (Eurasian)

Visualisation software PASvisu Type **PASvisu** ▶ Consisting of the configuration tool PASvisu Download software on the Internet by visiting Web-based visualisation Builder and PASvisu Runtime www.pilz.com/pasvisu software A wide range of predefined GUI elements (tiles) ► Sophisticated visualisation thanks to the most diverse style sheets Doptimum link between control project (PAS4000) and visualisation (PASvisu) A convenient overview both on a local basis and by remote access

Software in the automation system PSS 4000				
Туре	Features	Order number		
PAS4000 Software platform in the automation system PSS 4000	 Editors PAS STL (Structured Text), PAS IL (Instruction List), PAS LD (Ladder Diagram) in accordance with EN/IEC 61131-3 Graphics program editor PASmulti Online help 	Download software on the Internet by visiting www.pilz.com/pas4000 PASunits: Once enabled for production operation, the project is licensed in PAS4000, PASunits are		
PAS	▶ Special licence model	calculated for the functions used and credited to the project from the software's points account PASunits 500 317 910 PASunits 1000 317 920 PASunits 5000 317 930 PASunits 10000 317 940 PASkey: USB crypto memory for secure storage and transfer of PASunits 317 999		

► Selection guide for software blocks

Туре	Function
FS_EmergencyStop	Configures and monitors the function of E-STOP pushbuttons with one or two N/C contacts.
FS_LightCurtain	Monitors the function of light grids with two N/C contacts.
FS_SafetyGate	Monitors the function of safety gate switches with up to three contacts.
FS_Operating ModeSelectorSwitch	Monitors up to eight positions on an operating mode selector switch. Unneeded inputs may remain unassigned. Once the switchover time has elapsed, only one contact at a time may be closed.
FS_SafetyValve	Monitors the operation of safety valves of the single, double and directional type.
FS_TwoHandControl	Monitors whether the two pushbuttons on the two-hand control are operated simultaneously (within 0.5 s). In accordance with EN 574, two-hand pushbuttons of type IIIA (two N/O contacts) or type IIIC (combination of two N/O and two N/C contacts) can be used.
FS_Muting	Used to temporarily suspend safety functions (ESPE/AOPD) without interrupting the process (muting), in accordance with EN 61496-1.
FS_SafeEthernetConnection	Used for safe communication based on Industrial Ethernet. The underlying protocol is Modbus/TCP. A point-to-point connection (1:1 communication relationship) can be implemented as a result. The following are used a communication partners: PSSuniversal PLC with PNOZmulti (base units PNOZ mxp ETH).

Hardware-related blocks	
FS_CounterDual	Used in conjunction with the blocks FS_AbsoluteEncoder and/or FS_IncrementalEncoder to calculate the following safe values: Position, speed and standstill.
FS_AbsoluteEncoder	Calculates a counter status (in increments) from the measured value from the absolute encoder and monitors the module status.
FS_IncrementalEncoder	Initialises the counter, calculates the current counter status (in increments) and transmits status information.
FS_AnalogueInput Dual	Monitors redundant analogue input values for upward violation of a value range, downward violation of a value range and upward violation of a difference between the analogue input value 0 and analogue input value 1 over a defined period of time (plausibility check).
FS_Scaling	Scales an analogue input value and sends it to an O-variable.

Application-related blocks	
FS_PressOperatingModes	Controls and monitors the setup, single stroke and automatic operating modes of a mechanical press.
FS_CamEvaluation	Monitors the mechanical rotary cam arrangement of a press for plausibility of the signals from the overrun cam and run-up cam, failure of the dynamic cam and overrun cam, upward violation of the overrun at top dead centre.
FS_CycleModeLightCurtain	Enables the cycle mode (control) for triggering the press stroke when using a light curtain in the standard and Sweden operating modes.
FS_CamController	Provides the position signals for a press control. It uses the angle values, from the block FS_PositionToAngle for example, to identify the signal for achieving top dead centre and so enables the shutdown of the press. It is used in the safe, electronic rotary cam arrangement.
FS_BurnerManagementSystem	Fully controls the burner cycle, including pre-purge, tightness control, ignition, afterburn, post-purge, etc.; depending on the setting, function monitoring based on the relevant step, continuous monitoring of the safety chains.

Standard-based control blocks		
AND	AND is a basic logic operation that functions according to the principle below: If two conditions apply, the result is true.	
OR	OR is a basic logic operation that functions according to the principle below: If one or other of the conditions applies, the result is true.	
FlipFlop	Saves the state of the input signal until it is reset.	
Timer	Generates an output signal for a set time after the start.	

The PAS4000 software blocks can be found directly within the tool in the software library. Tool download: www.pilz.com/pas4000 $\,$

Consulting, engineering and training

As a solution supplier, Pilz can help you to apply optimum safety strategies worldwide. Services encompass the whole machine lifecycle. Our training package with practical, up-to-date course content completes the offering.





We are your reliable service provider for plant and machinery safety

Your projects belong in our safe hands!



Risk assessment

We inspect your machinery in accordance with the applicable national and/or international standards and directives and assess the existing hazards.





Safety concept

We develop detailed technical solutions for the safety of your plant and machinery through mechanical, electronic and organisational measures.





Safety design

The aim of the safety design is to reduce or eliminate danger points through detailed planning of the necessary safeguards.





System implementation

The results of the risk analysis and safety design are implemented to suit the particular requirements through selected safety measures.





tuev-sued.de/ps-zerf

Our management system was certified in the field of system integration to EN/IEC 61508.



Safety validation

In the safety validation, the risk assessment and safety concept are mirrored and inspected by competent, specialist staff.





CE marking

We control all activities and processes for the necessary conformity assessment procedure, including the technical documentation that is required.



International compliance services

We conduct the evaluation process and develop the necessary strategies in order to enable compliance with the relevant ISO, IEC, ANSI, EN or other national or international standards.



Plant assessment

We will prepare an overview of your entire plant in the shortest possible time. With an on-site inspection we will expose risks and calculate the cost of optimising your safeguards.



Inspection of safeguards

With our independent, ISO/IEC 17020-compliant inspection body, which is accredited by the German Accreditation Body (DAkkS), we can guarantee objectivity and high availability of your machines.



Pilz GmbH & Co. KG, Ostfildern, operates an independent inspection body in accordance with DIN EN ISO/IEC 17020:2012 for the plant and machinery sectory, accredited by the German Accreditation Body (DAkkS).



LOTO System

Our customised Lockout Tagout (LOTO) measures guarantee that staff can safely control potentially hazardous energies during maintenance and repair.







Training

Pilz offers two types of course: Product-neutral seminars on machinery safety and product-specific courses



And to progress to the expert level in machinery safety we offer the qualification of CMSE® – Certified Machinery Safety Expert.

Services related to machinery safety:



Online information at www.pilz.com

Contact

AT Pilz Ges.m.b.H. Sichere Automation Modecenterstraße 14 1030 Wien Austria Telephone: +43 1 7986263-0 Telefax: +43 1 7986264 F-Mail: pilz@pilz.at Internet: www.pilz.at AU Pilz Australia Safe Automation

Australia Telephone: +61 3 95600621 +61 3 95749035 Telefax: E-Mail: safety@pilz.com.au Internet: www.pilz.com.au

Unit 1, 12-14 Miles Street

Mulgrave

Victoria 3170

BE, LU Pilz Belgium Safe Automation Bijenstraat 4 9051 Gent (Sint-Denijs-Westrem) Belgium

Telephone: +32 9 3217570 Telefax: +32 9 3217571 E-Mail: info@nilz be Internet: www.pilz.be

BR Pilz do Brasil Automação Segura Av. Piraporinha, 521 Bairro: Planalto São Bernardo do Campo - SP CEP: 09891-000

Brazil

Telephone: +55 11 4126-7290 Telefax: +55 11 4942-7002 F-Mail: pilz@pilz.com.br Internet: www.pilz.com.br

CA Pilz Automation Safety Canada L.P. 250 Bavview Drive Barrie, Ontario Canada, L4N 4Y8 Telephone: +1 705 481-7459 Telefax: +1 705 481-7469

E-Mail: info@nilz ca Internet: www.pilz.ca CH

Pilz Industrieelektronik GmbH Gewerbepark Hintermättli 5506 Mägenwil Switzerland

Telephone: +41 62 88979-30 +41 62 88979-40 Telefax: E-Mail: pilz@pilz.ch www.pilz.ch Internet:

CN

Pilz Industrial Automation Trading (Shanghai) Co., Ltd. Rm. 1702-1704 Yongda International Tower No. 2277 Long Yang Road Shanghai 201204

China Telephone: +86 21 60880878 +86 21 60880870 Telefax: E-Mail: sales@pilz.com.cn Internet: www.pilz.com.cn

CZ

Pilz Czech s.r.o Safe Automation Zelený pruh 1560/99 140 00 Praha 4 Czech Republic Telephone: +420 222 135353

Telefax: +420 296 374788 E-Mail: info@pilz.cz Internet: www.pilz.cz

DF

Pilz GmbH & Co. KG Felix-Wankel-Straße 2 73760 Ostfildern Germany

Telephone: +49 711 3409-0 +49 711 3409-133 Telefax: E-Mail: info@pilz.de Internet: www.pilz.de

DK

Pilz Skandinavien K/S Safe Automation Ellegaardvej 25 L 6400 Sonderborg Denmark

Telephone: +45 74436332 Telefax: +45 74436342 E-Mail: pilz@pilz.dk Internet: www.pilz.dk

ES

Pilz Industrieelektronik S.L. Safe Automation Camí Ral. 130 Polígono Industrial Palou Nord 08401 Granollers

Spain

Telephone: +34 938497433 +34 938497544 Telefax: pilz@pilz.es E-Mail: Internet: www.pilz.es

Pilz Skandinavien K/S Safe Automation Nuiiamiestentie 7 00400 Helsinki Finland

Telephone: +358 10 3224030 +358 9 27093709 Telefax: E-Mail: pilz.fi@pilz.dk Internet: www.pilz.fi

FR

Pilz France Electronic 1, rue Jacob Mayer CS 80012 67037 Strasbourg Cedex 2 France

Telephone: +33 3 88104000 Telefax: +33 3 88108000 F-Mail· siege@pilz-france fr Internet: www.pilz.fr

GB

Pilz Automation Ltd Pilz House Little Colliers Field Corby, Northants NN18 8TJ United Kingdom

Telephone: +44 1536 460766 Telefax: +44 1536 460866 E-Mail: sales@pilz.co.uk Internet: www.pilz.co.uk

ID

Pilz South East Asia Pte. Ltd. 25 International Business Park #04-56 German Centre Singapore 609916 Singapore Telephone: +65 6839 292-0

Telefax: +65 6839 292-1 F-Mail· sales@nilz.sq Internet: www.pilz.sg

ΙE

Pilz Ireland Industrial Automation Cork Business and Technology Park Model Farm Road

Cork Ireland

Telephone: +353 21 4346535 Telefax: +353 21 4804994 sales@pilz.ie F-Mail· Internet: www.pilz.ie

IN

Pilz India Pvt Ltd. Office No 202, Delite Square Near Aranyeshwar Temple Sahakar Nagar No 1 Pune 411009

India

Telephone: +91 20 2421399-4/-5 +91 20 2421399-6 Telefax: E-Mail: info@pilz.in Internet: www.pilz.in

IT, MT Pilz Italia S.r.I. Automazione sicura Via Gran Sasso n. 1

20823 Lentate sul Seveso (MB) Italy

www.pilz.it

Telephone: +39 0362 1826711 Telefax: +39 0362 1826755 F-Mail: info@nilz it

JP

Internet:

Pilz Japan Co., Ltd. Safe Automation Ichigo Shin-Yokohama Bldg. 4F 3-17-5 Shin-Yokohama

Kohoku-ku 222-0033 Yokohama

Japan Telephone: +81 45 471-2281 Telefax: +81 45 471-2283

E-Mail: pilz@pilz.co.jp Internet: www.pilz.jp

KH

Pilz South East Asia Pte. Ltd. 25 International Business Park #04-56 German Centre Singapore 609916

Singapore

Telephone: +65 6839 292-0 +65 6839 292-1 Telefax: E-Mail: sales@pilz.sg Internet: www.pilz.sq

Pilz GmbH & Co. KG, Felix-Wankel-Straße 2, 73760 Ostfildern, Germany Telephone: +49 711 3409-0, Telefax: +49 711 3409-133, E-Mail: info@pilz.de, Internet: www.pilz.com KR

Pilz Korea Ltd.
Safe Automation
22F Keumkang
Penterium IT Tower Unit B
282 Hakui-ro, Dongan-gu
Anyang-si Gyeonggi-do Korea (14056)
South Korea

Telephone: +82 31 450 0677
Telefax: +82 31 450 0670
E-Mail: info@pilzkorea.co.kr
Internet: www.pilz.co.kr

LA

25 International Business Park #04-56 German Centre Singapore 609916 Singapore Telephone: +65 6839 292-0

Pilz South East Asia Pte. Ltd.

Telephone: +65 6839 292-0
Telefax: +65 6839 292-1
E-Mail: sales@pilz.sg
Internet: www.pilz.sg

MX

Pilz de México, S. de R.L. de C.V. Automatización Segura Convento de Actopan 36 Jardines de Santa Mónica Tlalnepantla, Méx. 54050 Mexico

Telephone: +52 55 5572 1300
Telefax: +52 55 5572 1300
E-Mail: info@pilz.com.mx
Internet: www.pilz.mx

MY

Pilz South East Asia Pte. Ltd. 25 International Business Park #04-56 German Centre Singapore 609916 Singapore

 Telephone:
 +65 6839 292-0

 Telefax:
 +65 6839 292-1

 E-Mail:
 sales@pilz.sg

 Internet:
 www.pilz.sg

NL

Pilz Nederland Veilige automatisering Havenweg 22 4131 NM Vianen Netherlands

 Telephone:
 +31 347 320477

 Telefax:
 +31 347 320485

 E-Mail:
 info@pilz.nl

 Internet:
 www.pilz.nl

NZ

Pilz New Zealand Safe Automation Unit 4, 12 Laidlaw Way East Tamaki Auckland 2016 New Zealand

Telephone: +64 9 6345350
Telefax: +64 9 6345352
E-Mail: office@pilz.co.nz
Internet: www.pilz.co.nz

PH

Pilz South East Asia Pte. Ltd. 25 International Business Park #04-56 German Centre Singapore 609916

Singapore

Telephone: +65 6839 292-0
Telefax: +65 6839 292-1
E-Mail: sales@pilz.sg
Internet: www.pilz.sg

PL, BY, UA
Pilz Polska Sp. z o.o.
Safe Automation
ul. Ruchliwa 15
02-182 Warszawa
Poland

Telephone: +48 22 8847100
Telefax: +48 22 8847109
E-Mail: info@pilz.pl
Internet: www.pilz.pl

PT

Pilz Industrieelektronik S.L. R. Eng Duarte Pacheco, 120 4 Andar Sala 21 4470-174 Maia Portugal

Telephone: +351 229407594
E-Mail: pilz@pilz.pt
Internet: www.pilz.pt

RU

Pilz RUS OOO Ugreshskaya street, 2, bldg. 11, office 16 (1st floor) 115088 Moskau Russian Federation

Telephone: +7 495 665 4993 E-Mail: pilz@pilzrussia.ru Internet: www.pilzrussia.ru

SE

Pilz Skandinavien K/S Safe Automation Smörhålevägen 3 43442 Kungsbacka Sweden

Telephone: +46 300 13990 Telefax: +46 300 30740

E-Mail: pilz.se@pilz.dk
Internet: www.pilz.se

SG

Pilz South East Asia Pte. Ltd. 25 International Business Park #04-56 German Centre Singapore 609916

 Singapore

 Telephone:
 +65 6839 292-0

 Telefax:
 +65 6839 292-1

 E-Mail:
 sales@pilz.sg

 Internet:
 www.pilz.sq

SK

Pilz Slovakia s.r.o. Štúrova 101 05921 Svit Slovakia

Telephone: +421 52 7152601 E-Mail: info@pilzslovakia.sk Internet: www.pilzslovakia.sk

TH

Pilz South East Asia Pte. Ltd. 25 International Business Park #04-56 German Centre Singapore 609916 Singapore

Telephone: +65 6839 292-0
Telefax: +65 6839 292-1
E-Mail: sales@pilz.sg
Internet: www.pilz.sg

TR

Pilz Emniyet Otomasyon Ürünleri ve Hizmetleri Tic. Ltd. Şti. Kayışdağı Mahallesi Dudullu Yolu Cad. Mecnun Sok. Duru Plaza No:7 34755 Ataşehir/İstanbul Turkev

Telephone: +90 216 5775550
Telefax: +90 216 5775549
E-Mail: info@pilz.com.tr
Internet: www.pilz.com.tr

TW

Pilz Taiwan Ltd. 7F.-3, No. 146, Songjiang Rd. Zhongshan Dist., Taipei City 104 Taiwan

Telephone: +886 2 2568 1680
Telefax: +886 2 2568 1600
E-Mail: info@pilz.tw
Internet: www.pilz.tw

US

Pilz Automation Safety L.P. 7150 Commerce Boulevard Canton

Michigan 48187 USA

Telephone: +1 734 354 0272
Telefax: +1 734 354 3355
E-Mail: info@pilzusa.com
Internet: www.pilz.us

VN

Pilz South East Asia Pte. Ltd. 25 International Business Park #04-56 German Centre Singapore 609916 Singapore

Telephone: +65 6839 292-0
Telefax: +65 6839 292-1
E-Mail: sales@pilz.sg
Internet: www.pilz.sg

SafetyEYE®, SafetyMET p® THE SPIRIT OF SAFETY® are registered and protected trademarks of Pilz GmbH & Co. KG in some countries. We would point out that product features may vary from the details stated in this document, depending on the status at the time of publication and the scope of the equipment. We accept no responsibility for the validity, accuracy and entirety of the text and graphics presented in this information. Please contact our Technical Support if you have any questions.

InduraNET p., PAS4000°, PAScale, PASconfig., PILz, PILD', PMCprimor, PMCprotegoe, PMCtendoe, PMDe, PMIe, PNOZ', Primor, PSEN', PSS', PVIS', SafetyBUS p.,

Support

Technical support is available from Pilz round the clock.

Amend	as	
Brazil		
. 55 44	07560	0

+55 11 97569-2804

Canada

Amoriose

+1 888-315-PILZ (315-7459)

Mexico

+52 55 5572 1300 USA (toll-free)

+1 877-PILZUSA (745-9872)

Asia

China

+86 21 60880878-216

Japan

+81 45 471-2281

South Korea

+82 31 450 0680

Australia

+61 3 95600621

Europe

Austria

+43 1 7986263-0

Belgium, Luxembourg

+32 9 3217575

France

+33 3 88104000

Germany

+49 711 3409-444

Ireland

+353 21 4804983

Italy, Malta

+39 0362 1826711

Scandinavia

+45 74436332

Spain

+34 938497433

Switzerland

+41 62 88979-30

The Netherlands

+31 347 320477

Turkey

+90 216 5775552

United Kingdom

+44 1536 462203

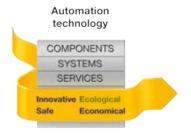
You can reach our international hotline on:

+49 711 3409-444 support@pilz.com

Pilz develops environmentally-friendly products using ecological materials and energy-saving technologies. Offices and production facilities are ecologically designed, environmentally-aware and energy-saving. So Pilz offers sustainability, plus the security of using energy-efficient products and environmentally-friendly solutions.







Presented by:









